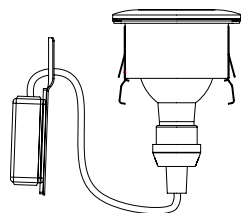


blooma SAMAL

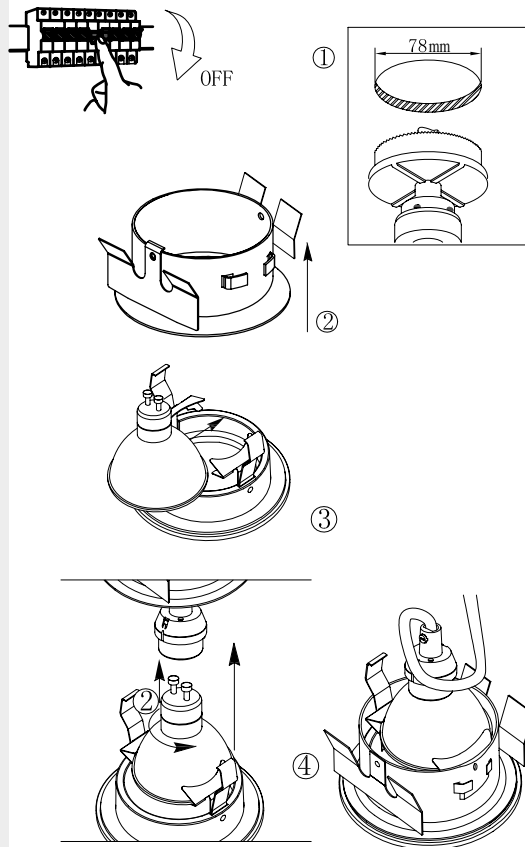


Version : 112014

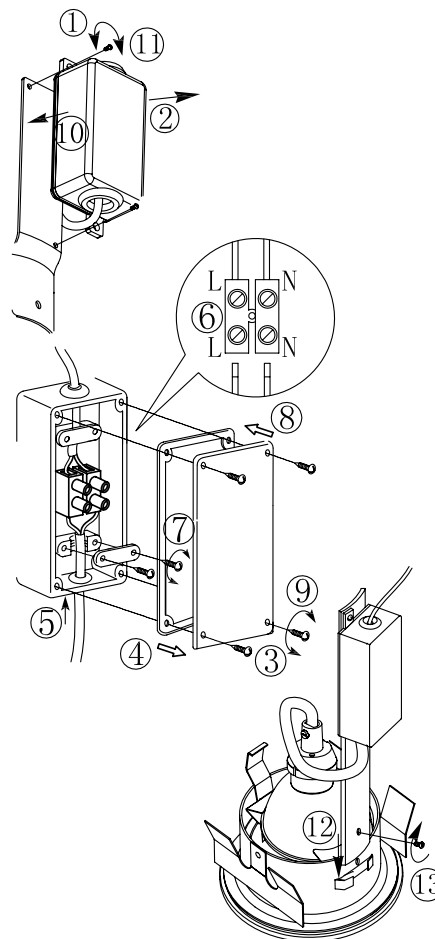
01



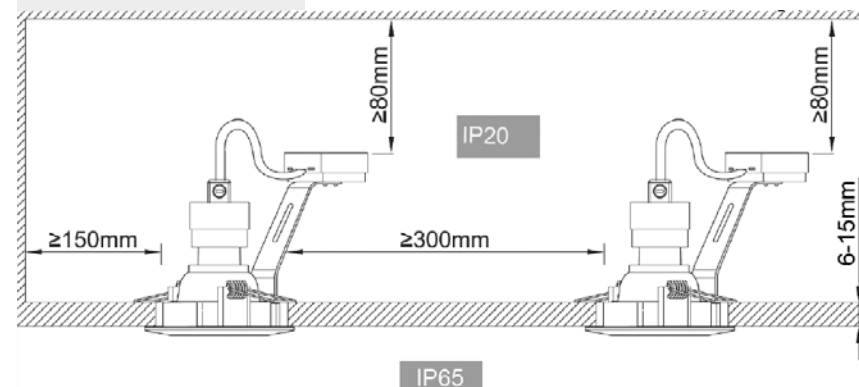
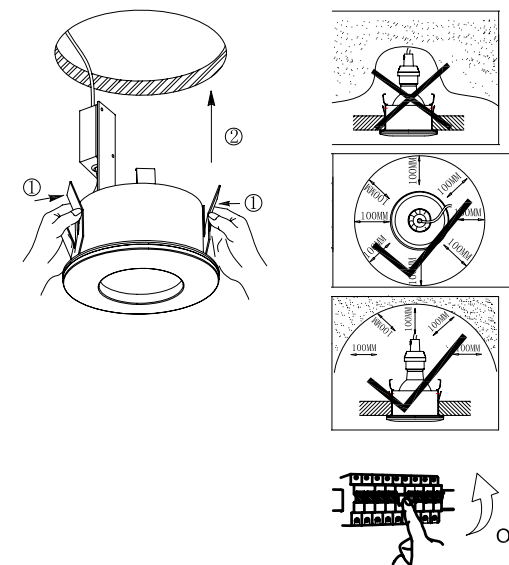
1x LM0951



02



03



Il est toujours recommandé de percer un trou un peu plus petit que la taille indiquée puis de limer le trou jusqu'à l'encastrement du produit.

(GB-IE)

Getting started...



Safety

- ✓ Electrical installations may only be carried out by qualified electricians.
- ✓ Please note! Before proceeding with installation, mains connecting cable must be de-energized (fuse turned off).
- ✓ Replace any damaged lamp before using the light.
- ✓ This product is designed for outdoor use. Protected against splashing water in all directions.
- ✓ Do not make any changes to the light. The exterior flexible cable of this light cannot be replaced. Dispose of this light if this cable is damaged.
- ✓ Do not operate the light if it, or its connecting cable, show visible signs of damage.
- ✓ Use the product only when installed. Don't leave the product without lamp.

Ref : 690309

(FR)

Pour bien commencer...



Sécurité

- ✓ Toutes les installations doivent être effectuées par une personne compétente conformément aux réglementations sur les branchements électriques IEE (NF C 15 100).
- ✓ Assurez-vous que l'emplacement de la connexion électrique est complètement hermétique pour éviter une infiltration éventuelle d'eau.
- ✓ Choisissez l'emplacement approprié pour votre produit.
- ✓ Assurez-vous que la surface de plafond soit plane et lisse pour garantie l'étanchéité du produit.
- ✓ Reportez-vous à la fig.1 pour la taille de perçage de trou.
- ✓ **IMPORTANT** Assurez-vous que tous les branchements électriques soient fermes et qu'aucune longueur de fil lâche ne demeure à l'extérieur du branchement.
- ✓ N'utilisez jamais les câbles d'alimentation pour supporter le poids du produit.
- ✓ L'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) ayant un courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30 mA.

Ref : 690309

(PL)

Pierwsze kroki...



Bezpieczeństwo

- ✓ Instalacje elektryczne mogą być rozprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków.
- ✓ Przed rozpoczęciem instalowania kabla przyłącza należy odłączyć instalację od zasilania (wykręcić bezpiecznik).
- ✓ Uszkodzoną żarówkę należy wymienić przed dalszym użytkowaniem lampy.
- ✓ Ten produkt jest przeznaczony do użytku na zewnątrz. Zabezpieczone przed zalaniem we wszystkich kierunkach.
- ✓ Prosimy nie dokonywać jakichkolwiek zmian przy lampie. Zewnętrzne kable giętkie tej lampy nie podlegają wymianie. W przypadku uszkodzenia kabla, lampę należy wymienić na nową.
- ✓ Prosimy nie używać lampy wtedy, gdy ona sama lub jej kabel przyłączeniowy wykazuje widoczne oznaki uszkodzeń.
- ✓ Używaj tylko produkt zainstalowany. Nie należy pozostawiać urządzenia bez lampy.

Ref : 690309

(RUS)

Начало...



Меры предосторожности

- ✓ Монтаж электрооборудования разрешается выполнять только квалифицированному электрику.
- ✓ Перед подключением к сети электропитания необходимо отключить сетевой кабель (извлечь предохранитель).
- ✓ Поврежденное стекло лампы необходимо заменить перед дальнейшим использованием светильника.
- ✓ Этот продукт предназначен для использования на открытом воздухе. Защита от брызг воды во всех направлениях.
- ✓ Не вносите изменений в конструкцию лампы. Внешний гибкий кабель светильника заменить невозможно. В случае повреждения кабеля утилизируйте лампу.
- ✓ В случае видимых повреждений лампы или ее соединительного кабеля использовать лампу запрещается.
- ✓ Используйте продукт только при установке. Не оставляйте изделие без лампы.

Ref : 690309

(ES)

Empezando...



Seguridad

- ✓ Todo tipo de instalación eléctrica debe estar a cargo de electricistas debidamente capacitados.
- ✓ Recuerde que antes de realizar la instalación debe asegurarse de que el cable de alimentación de red esté desactivado (fusible apagado).
- ✓ Antes de usar la lámpara debe cambiar todas las bombillas que estén dañadas.
- ✓ Este producto está diseñado para uso en exteriores. Protegido contra salpicaduras de agua en todas las direcciones.
- ✓ No efectúe cambios en la lámpara. El cable exterior flexible no puede sustituirse. Si el cable está dañado, deseché esta lámpara.
- ✓ No use a lámpara si esta o el cable de conexión muestran signos de daño visible.
- ✓ Utilice el producto sólo cuando se instala. No deje el producto sin lámpara.

Ref : 690309

(TR)

Başlarken...



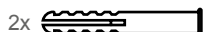
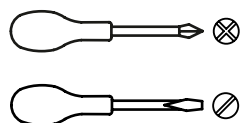
Güvenlik

- ✓ Elektrik tesisatları sadece kalifiye elektrikçiler tarafından kurulmalıdır.
- ✓ Montaja başlamadan önce, şebeke bağlantı kablolarından güç kesilmelidir (sigorta kapalı).
- ✓ Daha kullanmadan önce, hasarlı lamba camı değiştirilmelidir.
- ✓ Bu ürün, dış mekan kullanımı için tasarlanmıştır. Her yöne su sıçramasına karşı korumalı.
- ✓ Lambada hiçbir değişiklik yapmayın. Bu lambanın dış esnek kablosu değiştirilemez. Bu kablo hasar görmüşse lambayı atınız.
- ✓ Lambanın kendisinde veya bağlantı kablosunda görünür hasar izleri varsa lambayı çalıştırmayın.
- ✓ Yüklendiğinde sadece ürün kullanın. Lamba olmadan bırakmayın.

Ref : 690309

Deck light master kit - **Spots à encastrer** - Lamppek podłogowych zestaw podstawowy - **Светильников для террасы основной набор** - Focos empotrables kit maestro - **Gömmе ısık ana set**

You will need - **Vous aurez besoin de** - Tego będziesz potrzebować - **Необходимо знать следующее** - Necesitará - **İhtiyacınız olan**



GB-IE	FR	PL	RUS	ES	TR																																																																																												
In more detail... 	Et dans le détail... 	Więcej szczegółów... 	Подробнее... 	En mayor detalle... 	Daha ayrıntılı olarak... 																																																																																												
Replacing the lamp Before replacing the lamp ensure that the light is not switched on! Lights and lamps will become hot during operation. Allow them to cool before replacing. Only use the lamp specied on the light. The maximum power per lamp may not be exceeded. Also, if applicable, the pre-scribed lamp type must be observed. Use the product only when installed. Don't leave the product without lamp.	Échanger les ampoules Avant de remplacer l'ampoule, coupez toujours l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou du tableau électrique (l'extinction de l'interrupteur ne suffit pas), puis laissez le luminaire refroidir. (Attention : les ampoules peuvent atteindre des températures élevées en cours d'utilisation). Utilisez seulement la source d'éclairage indiquée sur le luminaire. La puissance maximale ne doit pas être dépassée. Le cas échéant suivez le type de moyen d'éclairage prescrit. Utilisez le produit uniquement lorsqu'il est installé. Ne pas laisser le produit sans lampe.	Wymiana żarówki Przed wymianą żarówki prosimy upewnić się, czy lampa nie jest włączona! Lampa i żarówki w trakcie świecenia silnie się rozgrzewają. Przed wymianą prosimy odczekać, aż ostygną. Prosimy używać żarówek właściwych dla tej lampy. Nie wolno przekraczać maksymalnej mocy danej żarówki. Należy więc zapoznać się z opisem danego typu żarówki, jeśli oczywiście został podany. Używaj tylko produkt zainstalowany. Nie należy pozostawiać urządzenia bez lampy.	Замена лампочек Перед заменой источника света убедитесь, что светильник выключен! Во время работы светильники и источники света нагреваются. Подождите, пока они остынут. Используйте только источник света, указанный для данного светильника. Не следует превышать указанную максимальную мощность источника света. По возможности также следует использовать источники света указанного типа. Используйте продукт только при установке. Не оставляйте изделие без лампы.	Cambiar la lámpara ¡Antes de cambiar la lámpara, asegúrese de que la luz esté apagada! Las lámparas y las bombillas se calientan durante el uso. Espere a que se enfrien antes de cambiarlas. Use exclusivamente la bombilla especificada en la lámpara. No se puede exceder la potencia máxima de la lámpara. Si es necesario, también debe observarse el tipo de lámpara especificado. Utilice el producto sólo cuando se instala. No deje el producto sin lámpara.	Aydınlatıcı kısmın değiştirilmesi Aydınlatıcıyı değiştirmeden önce ışıkların açık olmadığından emin olun! Işıklar ve aydınlatıcılar çalışırken ısınacaktır. Değiştirmeden önce soğumalarını bekleyin. Sadece lamba üzerinde belirtilen aydınlatıcıyı kullanın. Aydınlatıcı başına maksimum güç aşılmamalıdır. Mümkünse, tavsiye edilen aydınlatıcı türüne uyulmalıdır. Yüklendiğinde sadece ürün kullanın. Lamba olmadan bırakmayın.																																																																																												
Technical information <table><tr><td>Voltage</td><td>220-240V~, 50 Hz</td></tr><tr><td>Bulb</td><td>1x GU10, 3.3W max</td></tr><tr><td></td><td>This product meets European guideline standards.</td></tr><tr><td></td><td>Class II.</td></tr><tr><td></td><td>Do not put in dustbin.</td></tr><tr><td></td><td>Not dimmable.</td></tr><tr><td>IP65/IP20</td><td>Suitable for exterior use.</td></tr></table>	Voltage	220-240V~, 50 Hz	Bulb	1x GU10, 3.3W max		This product meets European guideline standards.		Class II.		Do not put in dustbin.		Not dimmable.	IP65/IP20	Suitable for exterior use.	Information technique <table><tr><td>Tension</td><td>220-240V~, 50 Hz</td></tr><tr><td>Ampoule</td><td>GU10 1 x max 3.3 W</td></tr><tr><td></td><td>Conforme aux normes européennes en vigueur.</td></tr><tr><td></td><td>Classe 2 (double isolation)</td></tr><tr><td></td><td>Lorsque ce produit est arrivé en fin de vie, veuillez à le rapporter à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage*.</td></tr><tr><td></td><td>Ce produit n'est pas compatible avec l'utilisation d'un variateur d'intensité lumineuse.</td></tr><tr><td>IP20</td><td>Protège contre l'accès avec un doigt</td></tr><tr><td>IP65</td><td>Ce produit est conçu pour l'utilisation extérieure. Protégé contre les jets d'eau en tous sens.</td></tr><tr><td></td><td>Luminaires ne pouvant pas être recouverts d'un matériau isolant thermique.</td></tr><tr><td></td><td>Distance minimale des objets éclairés (0.3 mètres)</td></tr><tr><td colspan="2">En cas de casse ou fissure du verre, le luminaire doit être mis au rebut.</td></tr></table>	Tension	220-240V~, 50 Hz	Ampoule	GU10 1 x max 3.3 W		Conforme aux normes européennes en vigueur.		Classe 2 (double isolation)		Lorsque ce produit est arrivé en fin de vie, veuillez à le rapporter à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage*.		Ce produit n'est pas compatible avec l'utilisation d'un variateur d'intensité lumineuse.	IP20	Protège contre l'accès avec un doigt	IP65	Ce produit est conçu pour l'utilisation extérieure. Protégé contre les jets d'eau en tous sens.		Luminaires ne pouvant pas être recouverts d'un matériau isolant thermique.		Distance minimale des objets éclairés (0.3 mètres)	En cas de casse ou fissure du verre, le luminaire doit être mis au rebut.		Informacja techniczna <table><tr><td>Napięcie</td><td>220-240V~, 50 Hz</td></tr><tr><td>Żarówka</td><td>1x GU10, 3.3W max</td></tr><tr><td></td><td>Produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw europejskich.</td></tr><tr><td></td><td>Klasa II</td></tr><tr><td></td><td>"Zakaz umieszczana zużytego sprzętu elektrycznego wraz z innymi odpadami".</td></tr><tr><td></td><td>Nie nadaje się do ściemniaczy.</td></tr><tr><td>IP65/IP20</td><td>Do użytku zewnętrznego / na zewnątrz.</td></tr></table>	Napięcie	220-240V~, 50 Hz	Żarówka	1x GU10, 3.3W max		Produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw europejskich.		Klasa II		"Zakaz umieszczana zużytego sprzętu elektrycznego wraz z innymi odpadami".		Nie nadaje się do ściemniaczy.	IP65/IP20	Do użytku zewnętrznego / na zewnątrz.	Технические данные <table><tr><td>Напряжение</td><td>220-240V~, 50 Hz</td></tr><tr><td>Лампа</td><td>1x GU10, 3.3W max</td></tr><tr><td></td><td>Отвечает всем требованиям европейских директив.</td></tr><tr><td></td><td>Класс II.</td></tr><tr><td></td><td>Особая утилизация – данный продукт необходимо отделить от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом.</td></tr><tr><td></td><td>Не диммируемый</td></tr><tr><td>IP65/IP20</td><td>Допустимо использование вне помещения.</td></tr></table>	Напряжение	220-240V~, 50 Hz	Лампа	1x GU10, 3.3W max		Отвечает всем требованиям европейских директив.		Класс II.		Особая утилизация – данный продукт необходимо отделить от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом.		Не диммируемый	IP65/IP20	Допустимо использование вне помещения.	Información técnica <table><tr><td>Voltaje</td><td>220-240V~, 50 Hz</td></tr><tr><td>Bombilla</td><td>1x GU10, 3.3W max</td></tr><tr><td></td><td>Conforme con la normativa europea vigente</td></tr><tr><td></td><td>Clase II.</td></tr><tr><td></td><td>No dé al cubo de la basura.</td></tr><tr><td></td><td>No regulable.</td></tr><tr><td>IP65/IP20</td><td>Sirve para el uso exterior.</td></tr></table>	Voltaje	220-240V~, 50 Hz	Bombilla	1x GU10, 3.3W max		Conforme con la normativa europea vigente		Clase II.		No dé al cubo de la basura.		No regulable.	IP65/IP20	Sirve para el uso exterior.	Teknik bilgi <table><tr><td>Voltaj</td><td>220-240V~, 50 Hz</td></tr><tr><td>Ampul</td><td>1x GU10, 3.3W max</td></tr><tr><td></td><td>Avrupa standartlarının tüm gereksinimlerini karşılar.</td></tr><tr><td></td><td>2.Sınıf</td></tr><tr><td></td><td>Çöpe atılamaz.</td></tr><tr><td></td><td>Dimedilemez.</td></tr><tr><td>IP65/IP20</td><td>Ev içi kullanıma uygundur.</td></tr></table>	Voltaj	220-240V~, 50 Hz	Ampul	1x GU10, 3.3W max		Avrupa standartlarının tüm gereksinimlerini karşılar.		2.Sınıf		Çöpe atılamaz.		Dimedilemez.	IP65/IP20	Ev içi kullanıma uygundur.
Voltage	220-240V~, 50 Hz																																																																																																
Bulb	1x GU10, 3.3W max																																																																																																
	This product meets European guideline standards.																																																																																																
	Class II.																																																																																																
	Do not put in dustbin.																																																																																																
	Not dimmable.																																																																																																
IP65/IP20	Suitable for exterior use.																																																																																																
Tension	220-240V~, 50 Hz																																																																																																
Ampoule	GU10 1 x max 3.3 W																																																																																																
	Conforme aux normes européennes en vigueur.																																																																																																
	Classe 2 (double isolation)																																																																																																
	Lorsque ce produit est arrivé en fin de vie, veuillez à le rapporter à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage*.																																																																																																
	Ce produit n'est pas compatible avec l'utilisation d'un variateur d'intensité lumineuse.																																																																																																
IP20	Protège contre l'accès avec un doigt																																																																																																
IP65	Ce produit est conçu pour l'utilisation extérieure. Protégé contre les jets d'eau en tous sens.																																																																																																
	Luminaires ne pouvant pas être recouverts d'un matériau isolant thermique.																																																																																																
	Distance minimale des objets éclairés (0.3 mètres)																																																																																																
En cas de casse ou fissure du verre, le luminaire doit être mis au rebut.																																																																																																	
Napięcie	220-240V~, 50 Hz																																																																																																
Żarówka	1x GU10, 3.3W max																																																																																																
	Produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw europejskich.																																																																																																
	Klasa II																																																																																																
	"Zakaz umieszczana zużytego sprzętu elektrycznego wraz z innymi odpadami".																																																																																																
	Nie nadaje się do ściemniaczy.																																																																																																
IP65/IP20	Do użytku zewnętrznego / na zewnątrz.																																																																																																
Напряжение	220-240V~, 50 Hz																																																																																																
Лампа	1x GU10, 3.3W max																																																																																																
	Отвечает всем требованиям европейских директив.																																																																																																
	Класс II.																																																																																																
	Особая утилизация – данный продукт необходимо отделить от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом.																																																																																																
	Не диммируемый																																																																																																
IP65/IP20	Допустимо использование вне помещения.																																																																																																
Voltaje	220-240V~, 50 Hz																																																																																																
Bombilla	1x GU10, 3.3W max																																																																																																
	Conforme con la normativa europea vigente																																																																																																
	Clase II.																																																																																																
	No dé al cubo de la basura.																																																																																																
	No regulable.																																																																																																
IP65/IP20	Sirve para el uso exterior.																																																																																																
Voltaj	220-240V~, 50 Hz																																																																																																
Ampul	1x GU10, 3.3W max																																																																																																
	Avrupa standartlarının tüm gereksinimlerini karşılar.																																																																																																
	2.Sınıf																																																																																																
	Çöpe atılamaz.																																																																																																
	Dimedilemez.																																																																																																
IP65/IP20	Ev içi kullanıma uygundur.																																																																																																



GB-IE www.diy.com B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE United Kingdom
FR www.castorama.fr Castorama France C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr colours@castorama.fr Fabriqué en RPC
PL www.castorama.pl Castorama Polska Sp. z o. o. ul. Krakowiaków 78; 02-255 Warszawa
RUS www.castorama.ru ООО "Касторама РУС" 115114, РОССИЯ, МОСКВА, ДербенеВСКая Наб., ДОМ 7, СТР 8.
ES www.bricodepot.es Requiere montaje Incluye sistema de fijación Lea las instrucciones detenidamente Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta 08820-El Prat de Llobregat Fabricado en China Todas las cifras son aproximadas
TR www.koctas.com.tr KOÇTAS YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş. Sile Otobanı 11. Km Alemdag Sapagı Sırmı Çelik Bulvarı No:1 C Blok 34788 Tasdelen/Çekmeköy/ İSTANBUL Tel:+ 90 216 4300300 Faks:+ 90 216 4844313

GB-IE
FR
PL
RUS
ES
TR

IMPORTANT: RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

IMPORTANT: À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

WAŻNE: ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI: PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ.

ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.

IMPORTANTE: CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA CONSULTAS FUTURAS: LÉALO DETENIDAMENTE

ÖNEMLİ: GEREKTİĞİNDE REFERANS İÇİN SAKLAYINIZ: DİKKATLE OKUYUNUZ.